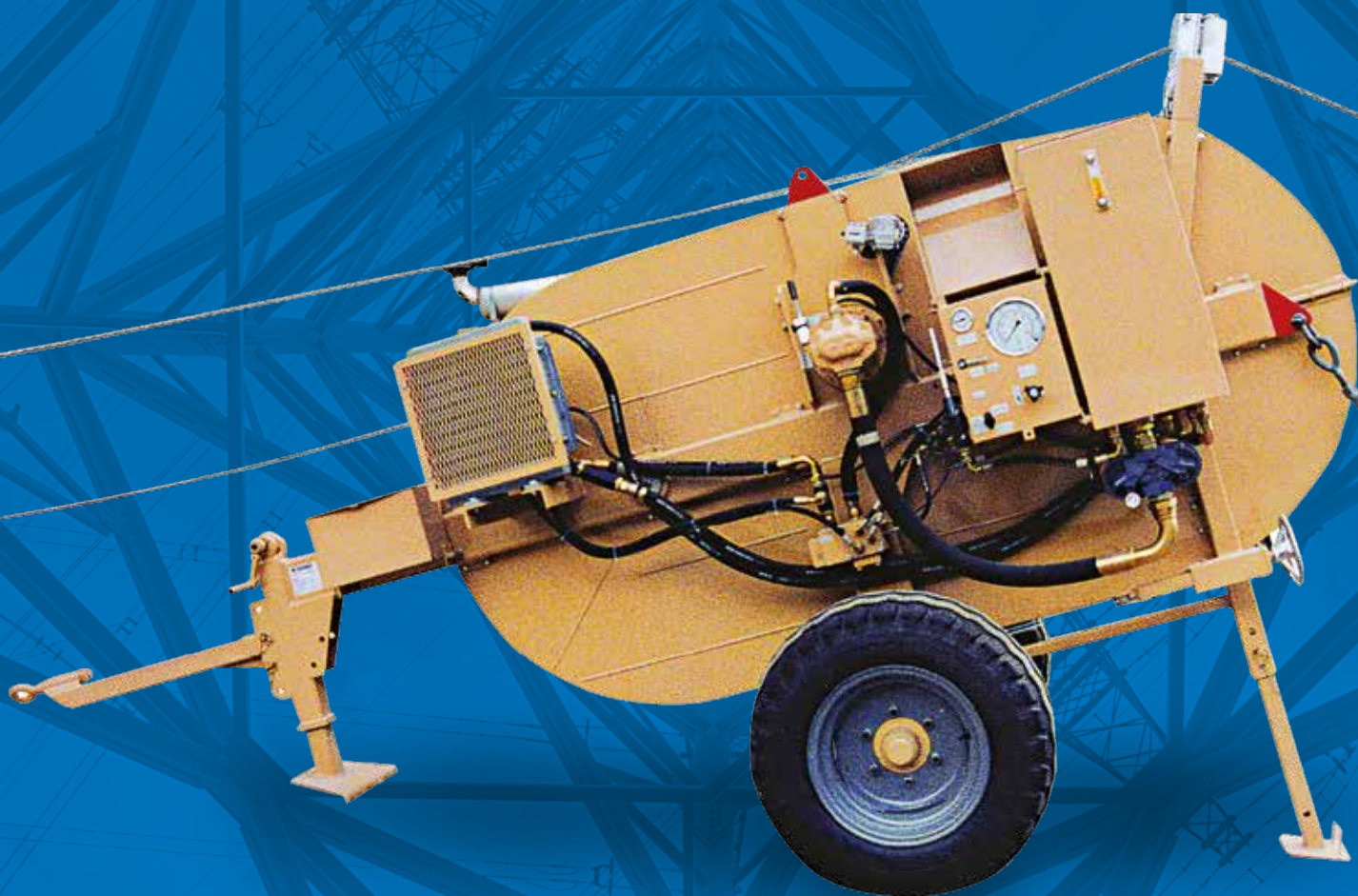


MACHINES DE DÉROULAGE CLASSIQUES





INDEX

MACHINES DE DÉROULAGE CLASSIQUES

CODE	FORCE DE TIRAGE (KN)	TYPE CIRCUIT	DIAMÈTRE CABESTANS (mm)	NOMBRE DE GORGES	PUISSANCE MOTEUR (kW)	
ARS522	50	Simple	400	7	60	5.10
ARS519	70	Simple	400	7	60	5.15
ARS500	90	Simple	450	10	104	5.20
ARS612	140	Simple	600	10	129	5.25
ARS700/701	160/180	Simple	600	10	209	5.30
FRS404	40	Simple	1500	8	25	5.35
FRS531	75	Simple	1500	10	25	5.40
FRS615	140	Simple	1500	16	48	5.45
FRB600	2x75	Double	1500	20	48	5.50

MACHINES DE DÉROULAGE CLASSIQUES

Une solution fonctionnelle et intelligente

Cette gamme de machines représente une solution pour la construction de nouvelles lignes.

Il s'agit d'engins basiques et légers, avec peu voire aucun composant électronique.

La qualité de ces machines est testée dans le cadre de nombreuses années d'utilisation sur des chantiers différents, dans toutes les conditions climatiques allant de la Russie à l'Arabie Saoudite.

Ces machines sont dotées d'un certificat CE/EPA supplémentaire, sauf les tireuses ARS500 et ARS700 disponibles également en version CE/EPA.





LA GAMME STANDARD

Machines basiques pour la construction de lignes

Outre les améliorations technologiques dont le développement a permis d'atteindre un niveau supérieur de qualité des machines de déroulage 4.0, Tesmec conserve une gamme légère de machines, principalement dédiée aux pays nécessitant un certificat CE & EPA supplémentaire. Ces machines sont l'exemple d'une conception pérenne fiable.

UTILISATION ET MAINTENANCE TRADITIONNELLES

Machines mécaniques

La principale caractéristique de ces machines, c'est l'absence ou l'utilisation limitée de composants électroniques. Cela implique une utilisation et une maintenance traditionnelles de ces machines : une gamme basique et légère, simple et conviviale.

ARS522

TIREUSE HYDRAULIQUE



**TIRAGE
MAX**
50 kN



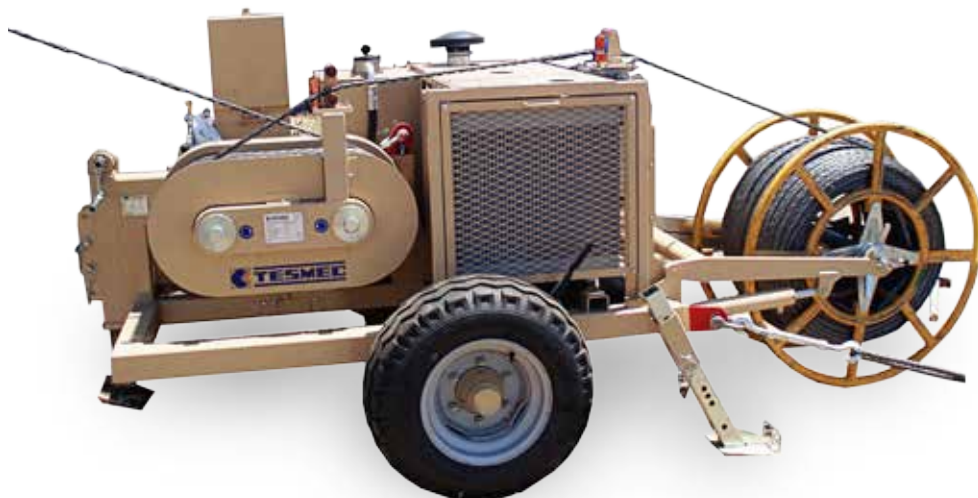
**VITESSE
MAX**
5 km/h



**DIAMÈTRE
DE CÂBLETTE**
16 mm

EXTRA CE/EPA

LÉGÈRETÉ ET SIMPLICITÉ



PERFORMANCE*

Tirage max	50 kN
Vitesse au tirage max	2.5 km/h
Vitesse max	5 km/h
Tirage à la vitesse max	25 kN

* à 20°C et au niveau de la mer

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre cabestans	400 mm
Matériau cabestans	ACIER
Diamètre max câblette	16 mm
Poids	2050 kg
Nombre de gorges	7
Convient pour	1 câble
Type Circuit	Configuration simple

MOTEUR

Diesel	60 kW (81 hp)
Refroidissement	LIQUIDE
Système électrique	12 V

TRANSMISSION HYDRAULIQUE

Circuit hydraulique fermé pour une variation de vitesse progressive dans les deux sens de rotation.

CONFIGURATION

Frein hydraulique autonome négatif
Dynamomètre hydraulique avec réglage et commande automatique de la traction maximale
Essieu rigide 30 km/h
Enrouleuse à bord avec niveau d'enroulage automatique, disponible pour la modalité d'enroulage standard BOF010 et BOF020 (AXR001 inclus)
Prédisposition pour l'enregistrement des paramètres de déroulage (instrument non inclus)
Système de pré-réglage de la force
Stabilisateur mécanique avant
Point de raccordement à la terre

DISPOSITIFS DISPONIBLES

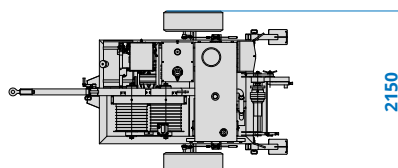
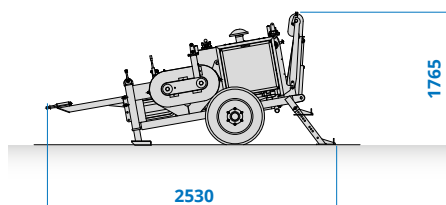
- ALL037** Dispositif de préchauffage pour utilisation jusqu'à -30°C
- ALL071** Serre-câble hydraulique pour opérations de changement de bobine
- ALL111** Rouleau de guidage de câbles pivotant
- AXR001** Axe supplémentaire
- DLR300** Enregistreur tirage et vitesse électronique



ALL111



DLR300



Les images et les dessins peuvent être différents selon le cahier des charges techniques - des modifications de mise à jour sans préavis sont possibles.

Système de Qualité Certifié
ISO 9001:2015

Système de Gestion de l'Environnement Certifié
ISO 14001:2015

Système de Santé et de Sécurité Certifié
ISO 45001:2018

ARS519

TIREUSE HYDRAULIQUE



TIRAGE
MAX
70 kN



VITESSE
MAX
4 km/h



DIAMÈTRE
DE CÂBLETTE
16 mm

EXTRA CE/EPA

LÉGÈRETÉ ET SIMPLICITÉ

COMMANDE ENTIÈREMENT ÉLECTRONIQUE

PERFORMANCE*

Tirage max	70 kN
Vitesse au tirage max	1.8 km/h
Vitesse max	4 km/h
Tirage à la vitesse max	32 kN

* à 20°C et au niveau de la mer

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre cabestans	400 mm
Matériau cabestans	ACIER
Diamètre max câble	16 mm
Poids	2100 kg
Nombre de gorges	7
Convient pour	1 câble
Type Circuit	Configuration simple

MOTEUR

Diesel	60 kW (81 hp)
Refroidissement	LIQUIDE
Système électrique	12 V

TRANSMISSION HYDRAULIQUE

Circuit hydraulique fermé pour une variation de vitesse progressive dans les deux sens de rotation.

Cette machine est fournie avec un système de pré-réglage du tirage qui permet de conserver la valeur de tirage prédéfinie (même lorsque la vitesse est réduite à « 0 »), en ajustant automatiquement la vitesse de fonctionnement en fonction du frottement et des charges imprévues qui peuvent survenir.

CONFIGURATION

Frein hydraulique autonome négatif
Dynamomètre hydraulique avec réglage et commande automatique de la traction maximale
Essieu rigide 30 km/h
Enrouleuse à bord avec niveau d'enroulage automatique, disponible pour la modalité d'enroulage standard BOF010 et BOF020 (AXR001 inclus)
Prédisposition pour l'enregistrement des paramètres de déroulage (instrument non inclus)
Système de pré-réglage de la force
Stabilisateur mécanique avant
Point de raccordement à la terre

DISPOSITIFS DISPONIBLES

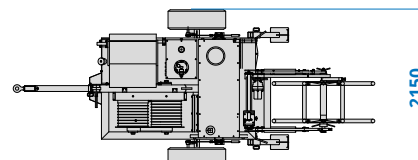
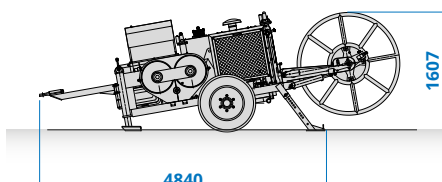
ALL037	Dispositif de préchauffage pour utilisation jusqu'à -30°C
ALL051	Kit de commande à distance filaire (instrument non inclus)
AXC005	Commande à distance filaire (portée de 15 m)
ALL059	Kit de commande à distance radio (instrument non inclus)
AXH007	Radiocommande à distance (portée de 150 m)
ALL071	Serre-câble hydraulique pour opérations de changement de bobine
ALL111	Rouleau pivotant de guidage de câbles
AXR001	Axe supplémentaire
DLR300	Enregistreur tirage et vitesse électronique



ALL111



DLR300



ARS500

TIREUSE HYDRAULIQUE



TIRAGE
MAX
90 kN



VITESSE
MAX
5 km/h



DIAMÈTRE
DE CÂBLETTE
18 mm

DISPONIBLE ÉGALEMENT POUR CE/EPA

PERFORMANCE ÉLEVÉE

COMMANDE ENTièrement ÉLECTRONIQUE



PERFORMANCE*

Tirage max	90 kN
Vitesse au tirage max	2.4 km/h
Vitesse max	5 km/h
Tirage à la vitesse max	44 kN

* à 20°C et au niveau de la mer

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre cabestans	450 mm
Matériau cabestans	ACIER
Diamètre max câble	18 mm
Poids	3800 kg
Nombre de gorges	10
Convient pour	1 câble
Type Circuit	Simple

MOTEUR

Diesel	104 kW (140 hp)
Refroidissement	LIQUIDE
Système électrique	12 V

TRANSMISSION HYDRAULIQUE

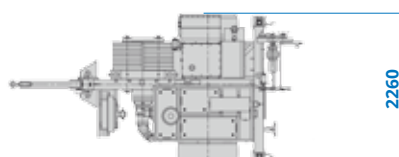
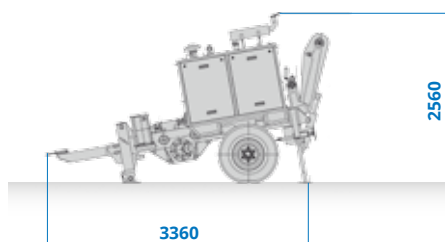
Circuit hydraulique fermé pour une variation de vitesse progressive dans les deux sens de rotation. Cette machine est fournie avec un système de pré-réglage du tirage qui permet de conserver la valeur de tirage prédéfinie (même lorsque la vitesse est réduite à « 0 »), en ajustant automatiquement la vitesse de fonctionnement en fonction du frottement et des charges imprévues qui peuvent survenir.

CONFIGURATION

Frein hydraulique autonome négatif
Dynamomètre hydraulique avec réglage et commande automatique de la traction maximale
Essieu rigide 30 km/h
Enrouleuse à bord avec niveau d'enroulage automatique, disponible pour la modalité d'enroulage standard BOF010 et BOF020 (AXR001 inclus)
Stabilisateur mécanique avant
Point de raccordement à la terre

DISPOSITIFS DISPONIBLES

ALL037	Dispositif de préchauffage pour utilisation jusqu'à -30°C
ALL051	Kit de commande à distance filaire (instrument non inclus)
AXC005	Commande à distance filaire (portée de 15 m)
ALL053	Kit électronique d'enregistrement de la traction et de la vitesse (instrument non inclus)
ALL059	Kit de commande à distance radio (instrument non inclus)
AXH007	Radiocommande à distance (portée de 150 m)
ALL071	Serre-câble hydraulique pour opérations de changement de bobine
ALL089	Dispositif électronique pour connexion de plusieurs machines et synchronisation du tirage
AXR001	Arbre supplémentaire
DLR300	Enregistreur tirage et vitesse électronique



DLR300

Les images et les dessins peuvent être différents selon le cahier des charges techniques - des modifications de mise à jour sans préavis sont possibles.

Système de Qualité Certifié
ISO 9001:2015

Système de Gestion de l'Environnement Certifié
ISO 14001:2015

Système de Santé et de Sécurité Certifié
ISO 45001:2018

ARS612

TIREUSE HYDRAULIQUE



TIRAGE
MAX
140 kN



VITESSE
MAX
4,5 km/h



DIAMÈTRE
DE CÂBLETTE
24 mm

EXTRA CE/EPA

LÉGÈRETÉ ET SIMPLICITÉ

COMMANDE ENTièrement ÉLECTRONIQUE

PERFORMANCE*

Tirage max	140 kN
Vitesse au tirage max	2 km/h
Vitesse max	4.5 km/h
Tirage à la vitesse max	60 kN

* à 20°C et au niveau de la mer

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre cabestans	600 mm
Matériau cabestans	ACIER
Diamètre max câble	24 mm
Poids	4800 kg
Nombre de gorges	10
Convient pour	1 câble
Type Circuit	Configuration simple

MOTEUR

Diesel	129 kW (173 hp)
Refroidissement	LIQUIDE
Système électrique	12 V

TRANSMISSION HYDRAULIQUE

Circuit hydraulique fermé pour une variation de vitesse progressive dans les deux sens de rotation. Cette machine est fournie avec un système de pré-réglage du tirage qui permet de conserver la valeur de tirage prédéfinie (même lorsque la vitesse est réduite à « 0 »), en ajustant automatiquement la vitesse de fonctionnement en fonction du frottement et des charges imprévues qui peuvent survenir.

CONFIGURATION

Frein hydraulique autonome négatif
Dynamomètre hydraulique avec réglage et commande automatique de la traction maximale
Essieu rigide 30 km/h
Enrouleuse à bord avec niveau d'enroulage automatique, disponible pour la modalité d'enroulage standard BOF010 BOF020 (AXR001 inclus)
Prédisposition pour l'enregistrement des paramètres de déroulage (instrument non inclus)
Système de pré-réglage de la force
Stabilisateur avant hydraulique
Point de raccordement à la terre

DISPOSITIFS DISPONIBLES

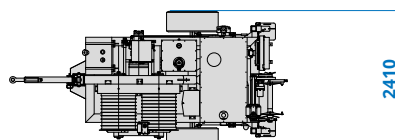
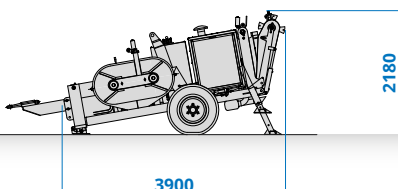
ALL037	Dispositif de préchauffage pour utilisation jusqu'à -30°C
ALL051	Kit de commande à distance filaire (instrument non inclus)
AXC005	Commande à distance filaire (portée de 15 m)
ALL059	Kit de commande à distance radio (instrument non inclus)
AXH007	Radiocommande à distance (portée de 150 m)
ALL071	Serre-câble hydraulique pour opérations de changement de bobine
ALL111	Rouleau pivotant de guidage de câbles
AXR001	Axe supplémentaire
DLR300	Enregistreur tirage et vitesse électronique



ALL111



DLR300



ARS700/701

TIREUSE HYDRAULIQUE


**TIRAGE
MAX**
160/180 kN

**VITESSE
MAX**
5 km/h

**DIAMÈTRE
DE CÂBLETTE**
24 mm

DISPONIBLE ÉGALEMENT POUR CE/EPA

PERFORMANCE ÉLEVÉE

COMMANDE ENTièrement ÉLECTRONIQUE



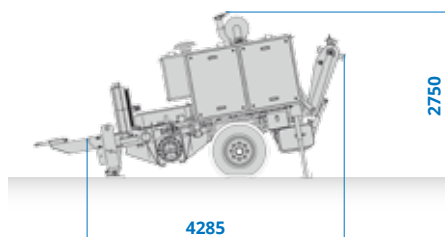
PERFORMANCE*

Tirage max	160/180 kN
Vitesse au tirage max	2.5/2.2 km/h
Vitesse max	5 km/h
Tirage à la vitesse max	80 kN

* à 20°C et au niveau de la mer

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre cabestans	600 mm
Matériau cabestans	ACIER
Diamètre max câblette	24 mm
Poids	6000 kg
Nombre de gorges	10
Convient pour	1 câble
Type Circuit	Simple


DLR300

4285

MOTEUR

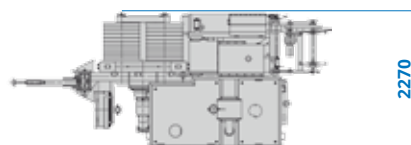
Diesel	209 kW (280 hp)
Refroidissement	LIQUIDE
Système électrique	24 V

TRANSMISSION HYDRAULIQUE

Circuit hydraulique fermé pour une variation de vitesse progressive dans les deux sens de rotation. Cette machine est fournie avec un système de pré-réglage du tirage qui permet de conserver la valeur de tirage prédéfinie (même lorsque la vitesse est réduite à « 0 »), en ajustant automatiquement la vitesse de fonctionnement en fonction du frottement et des charges imprévues qui peuvent survenir.

CONFIGURATION

Frein hydraulique autonome négatif
 Dynamomètre hydraulique avec réglage et commande automatique de la traction maximale
 Essieu rigide 30 km/h
 Enrouleuse à bord avec niveau d'enroulage automatique, disponible pour la modalité d'enroulage standard BOF010 et BOF020 (AXR001 inclus)
 Stabilisateur mécanique avant
 Point de raccordement à la terre


2270

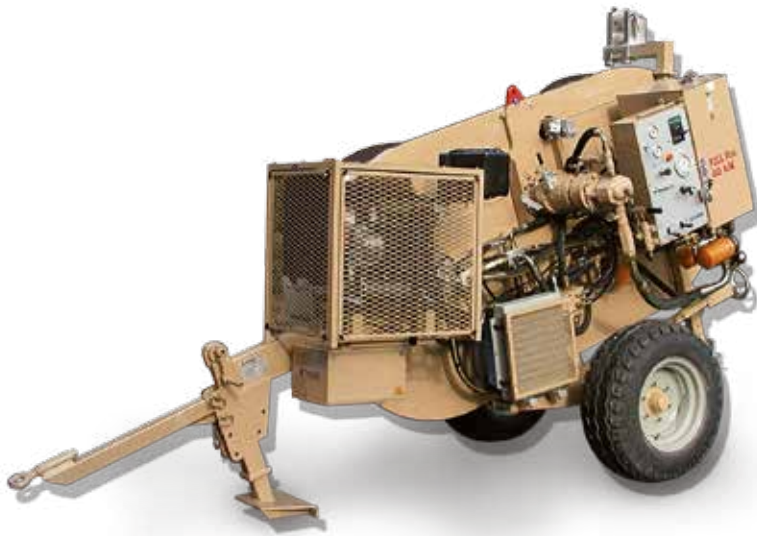
DISPOSITIFS DISPONIBLES

ALL001	Système d'éclairage pour la remorque
ALL002	Système de frein pneumatique pour la remorque
ALL010	Bloc d'alimentation hydraulique pour commander une bobineuse séparée
ALL022	Connecteurs rapides hydrauliques pour commander une bobineuse séparée au lieu du modèle intégré
ALL037	Dispositif de préchauffage pour utilisation jusqu'à -30°C
ALL051	Kit de commande à distance filaire (instrument non inclus)
AXC005	Commande à distance filaire (portée de 15 m)
ALL053	Kit électronique d'enregistrement de la traction et de la vitesse (instrument non inclus)
ALL059	Kit de commande à distance radio (instrument non inclus)
AXH007	Radiocommande à distance (portée de 150 m)
ALL070	Rouleaux supplémentaires pour un câble pilote supplémentaire
ALL071	Serre-câble hydraulique pour opérations de changement de bobine
ALL089	Dispositif électronique pour connexion de plusieurs machines et synchronisation du tirage
ALL111	Rouleau pivotant de guidage de câbles
AXR001	Axe supplémentaire
DLR300	Enregistreur tirage et vitesse électronique

Les images et les dessins peuvent être différents selon le cahier des charges techniques - des modifications de mise à jour sans préavis sont possibles.

FRS404

FREINEUSE HYDRAULIQUE



TIRAGE/FREINAGE
MAX

40 kN



VITESSE
MAX

5 km/h



DIAMÈTRE
DU CONDUCTEUR

34 mm

DISPONIBLE ÉGALEMENT POUR CE/EPA

LÉGÈRETÉ ET SIMPLICITÉ

VERSION TOTALEMENT HYDRAULIQUE
DISPONIBLE FRS403

PERFORMANCE*

Freinage max	40 kN
Vitesse max	5 km/h
Rebobinage max	40 kN
Vitesse max au rebobinage	0.8 km/h

* à 20°C et au niveau de la mer

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre cabestans	1500 mm
Matériau cabestans	NYLON
Diamètre max conducteur	34 mm
Poids	2700 kg
Nombre de gorges	8
Convient pour	1 ou 2 câbles ou groupes de conducteurs
Type Circuit	Configuration simple

MOTEUR

Diesel	25 kW (34 hp)
Installation de refroidissement eau	
Installation électrique	12 V

TRANSMISSION HYDRAULIQUE

Circuit hydraulique ouvert qui fournit une commande de freinage très sensible et des écarts de freinage négligeables en cas de changement de vitesse.

CONFIGURATION

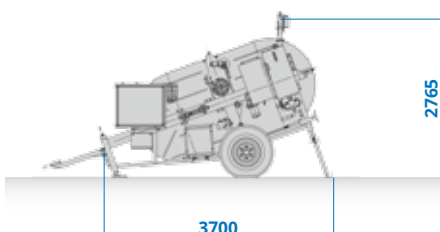
Frein hydraulique autonome négatif
Dynamomètre hydraulique
Compteur de mètres mécanique
Essieu rigide 30 km/h
Boîte de vitesse à 3 positions de fonctionnement :

- position neutre (cabestans en roue libre)
- position freinage bas (2 ÷ 6 kN)
- position freinage nominal

Alimentation hydraulique pour commander jusqu'à 2 porte-tourets séparés avec moteur hydraulique, commande non indépendante
Stabilisateur mécanique avant
Point de raccordement à la terre

DISPOSITIFS DISPONIBLES

- ALL037** Dispositif de préchauffage pour utilisation jusqu'à -30°C
- ALL071** Collier de conducteur hydraulique pour opérations de changement de touret
- ALL080** Kit spécial avec secteurs en nylon.



FRS531

FREINEUSE HYDRAULIQUE


**TIRAGE/FREINAGE
MAX**
75 kN

**VITESSE
MAX**
5 km/h

**DIAMÈTRE
DU CONDUCTEUR**
34 mm

EXTRA CE/EPA

COMMANDE ENTIÈREMENT ÉLECTRONIQUE



PERFORMANCE*

Freinage max	75 kN
Vitesse max	5 km/h
Rebobinage max	75 kN
Vitesse max au rebobinage	0,7 km/h

* à 20°C et au niveau de la mer

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre cabestans	1500 mm
Matériau cabestans	NYLON
Diamètre max conducteur	34 mm
Poids	3400 kg
Nombre de gorges	10
Convient pour	1 ou 2 câbles ou groupes de conducteurs
Type circuit	Simple

MOTEUR

Diesel	25 kW (34 hp)
Refroidissement	LIQUIDE
Système électrique	12 V

TRANSMISSION HYDRAULIQUE

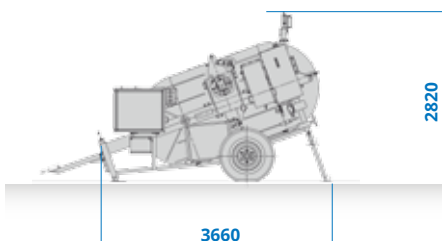
Circuit hydraulique ouvert qui fournit une commande de freinage très sensible et des écarts de freinage négligeables en cas de changement de vitesse.

CONFIGURATION

Frein hydraulique autonome négatif
 Dynamomètre hydraulique avec réglage et commande automatique de la traction maximale
 Compteurs de mètres mécanique
 Essieu rigide 30 km/h
 Boîte de vitesse à 3 positions de fonctionnement :
 • position neutre (cabestans en roue libre)
 • position freinage bas (5 ÷ 20 kN)
 • position freinage nominal
 Alimentation hydraulique pour commander jusqu'à 2 porte-tourets avec tête hydraulique, commande non indépendante
 Stabilisateur mécanique avant
 Point de raccordement à la terre

DISPOSITIFS DISPONIBLES

ALL005	Puissance hydraulique pour compresseur externe
ALL037	Dispositif de préchauffage pour utilisation jusqu'à -30°C
ALL051	Kit de commande à distance filaire (instrument non inclus)
AXC005	Commande à distance filaire (portée de 15 m)
ALL059	Kit de commande à distance radio (instrument non inclus)
AXH007	Radiocommande à distance (portée de 150 m)
ALL071	Serre-câble hydraulique pour opérations de changement de bobine
ALL080	Kit spécial avec secteurs en nylon.
ALL089	Dispositif électronique pour connexion de plusieurs machines et synchronisation du tirage



Les images et les dessins peuvent être différents selon le cahier des charges techniques - des modifications de mise à jour sans préavis sont possibles.

FRS615

FREINEUSE HYDRAULIQUE

TIRAGE/FREINAGE
MAX

140 kN

VITESSE
MAX

5 km/h

DIAMÈTRE
DU CONDUCTEUR

40 mm

EXTRA CE/EPA

COMMANDE ENTIÈREMENT ÉLECTRONIQUE

PERFORMANCE*

Freinage max	140 kN
Vitesse max	5 km/h
Rebobinage max	140 kN
Vitesse max au rebobinage	1.8 km/h

* à 20°C et au niveau de la mer

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre cabestans	1500 mm
Matériau cabestans	NYLON
Diamètre max conducteur	40 mm
Poids	6200 kg
Nombre de gorges	16
Convient pour	1, 2, 3 or 4 conducteurs
Type Circuit	Configuration simple

MOTEUR

Diesel	48 kW (64 hp)
Refroidissement	LIQUIDE
Système électrique	24 V

TRANSMISSION HYDRAULIQUE

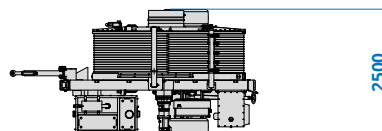
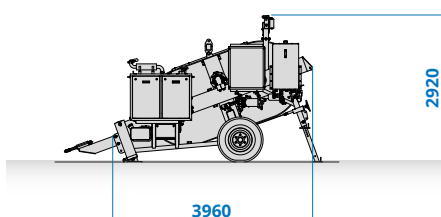
Circuit hydraulique qui fournit une commande de freinage très sensible et des écarts de freinage négligeables en cas de changement de vitesse.

CONFIGURATION

Frein hydraulique autonome négatif
Dynamomètre hydraulique avec réglage et commande automatique de la traction maximale
Compteur de mètres numérique
Essieu rigide 30 km/h
Alimentation hydraulique pour commander jusqu'à 4 porte-tourets avec tête hydraulique, commande non indépendante
Stabilisateur avant hydraulique
Point de raccordement à la terre

DISPOSITIFS DISPONIBLES

ALL001	Système d'éclairage pour la remorque
ALL002	Système de frein pneumatique pour la remorque
ALL005	Puissance hydraulique pour compresseur externe
ALL037	Dispositif de préchauffage pour utilisation jusqu'à -30°C
AXC005	Commande à distance filaire (portée de 15 m)
ALL059	Kit de commande à distance radio (instrument non inclus)
AXH007	Radiocommande à distance (portée de 150 m)
ALL071	Serre-câble hydraulique pour opérations de changement de bobine
ALL071	4 colliers de conducteur hydraulique pour opérations de changement de touret
ALL080	Kit spécial avec secteurs en nylon.
ALL081	Identique à ALL080 mais en supplément et non en alternative
ALL089	Dispositif électronique pour connexion de plusieurs machines et synchronisation du tirage



FRB600

FREINEUSE HYDRAULIQUE



TIRAGE/FREINAGE
MAX

2x75 kN



VITESSE
MAX

5 km/h



DIAMÈTRE
DU CONDUCTEUR

38 mm

EXTRA CE/EPA

COMMANDE ENTIÈREMENT ÉLECTRONIQUE



PERFORMANCE*

Freinage max	2x752x75 kN
Vitesse max	5 km/h
Rebobinage max	2x752x75 kN
Vitesse au rebobinage max	0,6 km/h

* à 20°C et au niveau de la mer

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre cabestans	1500 mm
Matériau cabestans	NYLON
Diamètre max conducteur	38 mm
Poids	7500 kg
Nombre de gorges	20
Convient pour	1, 2, 3 or 4 conducteurs
Type Circuit	Double

MOTEUR

Diesel	48 kW (64 hp)
Refroidissement	LIQUIDE
Système électrique	24 V

TRANSMISSION HYDRAULIQUE

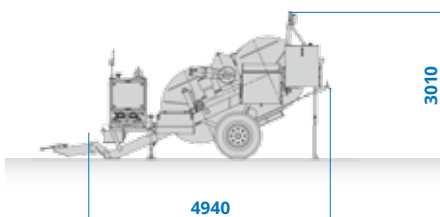
2 circuits hydrauliques semi-fermés qui permettent une commande de freinage très sensible et des écarts de freinage négligeables en cas de changement de vitesse. La machine est fournie avec un système de pré-réglage de freinage.

CONFIGURATION

2 freins hydrauliques à auto-action négative
2 dynamomètres hydrauliques
2 compteurs de mètres numériques
2 compteurs de vitesse numériques
Instruments de commande pour le système hydraulique et le moteur diesel
Essieu rigide 30 km/h
Alimentation hydraulique pour commander jusqu'à 4 porte-tourets séparés avec moteur hydraulique, avec 2 commandes indépendantes
Stabilisateur avant hydraulique
Point de raccordement à la terre

DISPOSITIFS DISPONIBLES

ALL001	Système d'éclairage pour la remorque
ALL002	Système de frein pneumatique pour la remorque
ALL005	Puissance hydraulique pour compresseur externe
ALL037	Dispositif de préchauffage pour utilisation jusqu'à -30°C
ALL071	4 colliers de conducteur hydraulique pour opérations de changement de touret
ALL080	Kit spécial avec secteurs en nylon.
ALL089	Dispositif électronique pour connexion de plusieurs machines et synchronisation du tirage



Les images et les dessins peuvent être différents selon le cahier des charges techniques - des modifications de mise à jour sans préavis sont possibles.

